

**CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE CHIEN
EN PROVENANCE DE FRANCE ET A DESTINATION DE MAURICE /
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE IN RESPECT OF DOGS
FOR EXPORT TO MAURITIUS FROM FRANCE**

- Identification de l'animal (tatouage ou micropuce) :
- animal identification (microchip or permanent tattoo) :

Je soussigné vétérinaire inspecteur certifie que :
I, the undersigned official veterinarian certifies that :

1/ Le chien a résidé continuellement sur le territoire Français pendant une période minimum de 6 mois.
The dog must have been continuously resident in France for a minimum period of 6 months.

2/ S'il s'agit d'une femelle, celle ci n'est pas pleine.
If a female dog, it is not pregnant

3/ Le chien est en bonne santé et indemne de signe clinique de maladie infectieuse et contagieuse.
The dog is in good health and free from clinical signs of contagious and infectious disease.

4/ Le chien a été traité avec un insecticide à longue action contre les ectoparasites et l'animal est indemne de parasites externes au moment de l'exportation.
The dog has been treated with a long lasting insecticide against ectoparasites and that is free from external parasites at the time of export

Indiquer le nom de l'insecticide utilisé :
Indicate name

5/ Le chien est vacciné contre la Maladie de Carré, l'Hépatite infectieuse, la Leptospirose, l'Infection à Parvovirose Canine pas moins de 2 semaines avant la date de départ par avion, le vétérinaire dûment enregistré du pays d'origine indiquera la date, la marque des vaccins utilisés, le numéro du lot et la date d'expiration ainsi que la date à laquelle le chien a été vacciné.

The dog must be vaccinated against Distemper hard Pad Complex, Infectious Hepatitis, Leptospirosis, and Canine Parvovirus Infection not less than 2 weeks prior the date of dispatch by air and certified accordingly by a veterinary surgeon duly registered in the country of origin stating the make of the vaccine(s) used, the batch number and the date of its expiry and the date on which the said dog was vaccinated.

Maladie / Disease	Marque / mark	Numéro du lot / batch number	Date d'expiration / date d'expiration	Date de vaccination / Vaccination date
Maladie de Carré Distemper hard Pad Complex				
l'Hépatite infectieuse Infectious Hepatitis				
Leptospirose Leptospirosis				
l'Infection à Parvovirose Canine Canine Parvovirus Infection				

6/ Le chien a été vacciné contre la rage, par un vaccin inactivé (dosé en antigène à au moins 1 UI) lorsque l'animal était âgé au minimum de 3 mois et cette vaccination a été réalisée au minimum 2 mois avant l'exportation et dans le cas d'un rappel vaccinal, 30 jours avant l'exportation. Une copie du certificat de vaccination doit être jointe au présent certificat.

That the dog has been vaccinated against rabies with an inactivated vaccine (of at least one international antigenic unit) when at least three months of age and at least 2 months before export except in case of booster vaccination 30 days prior to export. A copy of the rabies vaccination certificate for the most recent vaccination must be attached to export veterinary certificates.

a (i) Le chien doit être accompagné des résultats du laboratoire agréé les autorités sanitaires du pays d'origine, qui indiquent que l'animal exporté a subi un titrage sérique pour la recherche de la rage conformément aux méthodes décrites dans le manuel des standards de l'OIE pour les tests de diagnostics et de vaccins, le résultat de ce titrage doit être au moins égal à 0.5 UI/ml d'anticorps dans ce sérum. Le test doit avoir été réalisé au minimum 1 mois avant l'exportation et pas plus de 6 mois précédant cette exportation. Les résultats du laboratoire doivent être clairement identifiés à l'animal exporté conformément au numéro d'identification de ce dernier (tatouage / micropuce)

The dog must be accompanied by a laboratory result form, from a laboratory approved by the government veterinary authorities of the exporting country, which indicates that the animal to be imported was subjected to a neutralizing antibody titration test for rabies in accordance with one of the methods described in the OIE Manual of standards for diagnostic tests and vaccines, and found to have at least 0.5 IU-ml of antibody in its serum. The test must be performed at least 1 month and not more than 6 months prior to export. The laboratory result forms must clearly identify the animal to be imported, using the microchip transponder / tattoo identification number of the animal.

(ii) Une lettre du vétérinaire traitant de l'animal précisant la date du prélèvement sanguin pour l'examen de laboratoire détaillé au point 6 (a) (i), doit être jointe.

A letter from the animal's veterinarian stating the date blood was taken from the animal for the animal laboratory testing detailed in 6 (a) (i) above

La prise de sang pour le titrage sérique (point 6 a) a été réalisée au moins 30 jours et pas plus d'un an suivant la dernière vaccination contre la rage.

Blood collection for rabies test as at 6(a) should be done at least 30 days and not more than 1 year following the last rabies vaccination.

7/ L'animal a été testé et trouvé indemne d'Ehrlichiose dans les 45 jours précédant le départ.

The dog has been tested and found to be free from ehrlichiosis within 45 days prior to departure

8/ Le chien a été testé pour la recherche de Brucella Canis par la méthode d'agglutination (test microscopique d'agglutination) avec un résultat négatif.

The dog has been tested for Brucella Canis using the slide agglutination test (Microscopic agglutination test) with a negative result.

Note / Note

(i) Le propriétaire a étudié et compris les conditions sanitaires mentionnées sur le permis d'importation

The owner shall be deemed to have studied and understood all conditions of import stated in this permit

(ii) Si le certificat sanitaire n'est pas conforme aux conditions exigées sur le permis d'importation, l'animal ne sera pas accepté et retournera au lieu d'origine à la charge de l'importateur

If the veterinary certificate does not conform to the conditions laid down in this permit, landing of the dog will not be allowed and it will be returned to the place of origin at the importer's expense

(iii) Si l'animal n'est pas importé pendant la période mentionnée, le permis sera annulé. Un nouveau permis devra être obtenu après le paiement des honoraires appropriés.

If the dog is not imported within the period specified this permit shall stand cancelled. Fresh permit should be obtained after payment of relevant fees again

(iv) Le numéro et la date du permis d'importation doivent être mentionnés sur le certificat sanitaire

The date and number of this import permit must be shown on the veterinary certificate

(v) L'animal doit être exporté dans une caisse IATA agréée et doit être directement envoyé par avion uniquement vers Maurice. Aucun transit n'est permis.

The dog must come on an IATA approved kennel and not on lead and only by direct air service to Mauritius (no transit en route is permitted)

(vi) Ce permis sera annulé sans aucune compensation, à n'importe quel moment, lorsqu'un cas clinique ou une suspicion de maladie est déclaré dans le pays d'origine.

This permit may be cancelled without any compensation at any time in case of disease outbreak or suspicion of disease in the country of export.

- (vii) **Si toutes les conditions mentionnées dans ce permis ne sont pas remplies, l'animal sera euthanasié à la charge du propriétaire**
If all the conditions of this permit are not fulfilled the animal will be put to sleep at the airport at the owner's expense
- (viii) **L'animal sera mis en quarantaine pour une période minimum d'un mois sous contrôle des services vétérinaires mauriciens.**
The dog will be quarantined for a minimum period of one month at division of veterinary services, reduit, Mauritius.
- (ix) **L'heure et la date d'arrivée devront être communiqués au services vétérinaires mauriciens au moins 3 jours avant l'arrivée.**
Date and time of arrival flight number should be communicated to this office at least 3 days prior to arrival
- (x) **L'animal sera autorisé à entrer sur le territoire mauricien après avoir été examiné et trouvé en bonne santé par les services vétérinaires ou son représentant.**
The dog will be permitted to land in Mauritius after it has been examined and found healthy by the principal veterinary officer or his representative.

Lieu
Place-----

Date
Date -----

Cachet officiel :
Official stamp

Signature et cachet personnel du vétérinaire officiel
Signature and personal stamp of the official veterinarian